

**Międzynarodowe studenckie seminarium oraz konferencja „ Współczesne społeczeństwo  
Łotwy: aspekty historyczne, kulturowe i socjologiczne”,  
14. 11. 2018 - 18. 11. 2018, Ryga, Łotwa**

Dzięki pomysłowi i zaangażowaniu pani Eleny Dormann z Lektoratu Języka Rosyjskiego Europejskiego Uniwersytetu Viadrina we Frankfurcie nad Odrą oraz współpracy z kadrą naukową Departamentu Rusycystyki i Sławistyki Wydziału Humanistyki Uniwersytetu Łotewskiego, w dniach 14. 11. 2018 - 18. 11. 2018 roku miało miejsce studenckie seminarium w Rydze (Łotwa), w ramach którego odbyła się także wspólna, międzynarodowa konferencja.

Dnia 15. 11. 2018 r., w budynku Wydziału Humanistyki Uniwersytetu Łotewskiego, po serdecznym powitaniu oraz otwarciu konferencji przez dr Tatianę Barysznikową, pani Elena Dormann wygłosiła inauguracyjny referat pod tytułem „Język rosyjski jako obcy dla przyszłych kulturoznawców, prawników i ekonomistów na Europejskim Uniwersytecie Viadrina. Doświadczenie w nauczaniu na polsko-niemieckiej granicy”. W dalszej kolejności wystąpili studenci Viadriny, którzy szczegółowo przedstawili życie i twórczość Jurija Michajłowicza Łotmana. Po przerwie kawowej mieliśmy nie tylko unikalną szansę wysłuchania prezentacji studentów Uniwersytetu Łotewskiego, którzy przedstawili problematykę tłumaczenia tekstów literatury światowej na język łotewski, rosyjski oraz niemiecki, ale także uczestniczyć w spotkaniu z Dziekanem Wydziału Humanistyki, Prof. Ilze Rūmniece.

Studenckie seminarium było również dla studentów Viadriny unikalną szansą na uczestnictwo w niezwykle bogatym programie kulturalnym; Poza operą Pucciniego „Turandot” w Łotewskiej Operze Narodowej oraz spektaklem „Król Lear” Szekspira w Ryskim Teatrze Rosyjskim, mogliśmy zobaczyć Muzeum Art Nouveau, Muzeum Miasta Rygi, Katedrę oraz Kościół św. Piotra. Dodatkowo, dzięki uprzejmości pani Eleny Dormann, mogliśmy zobaczyć oraz zapoznać się z historią secesyjnych kamienic zaprojektowanych przez Michaiła Osipowicza Eisensteina, a dzięki tłumaczeniu z języka łotewskiego na język rosyjski dokonanego przez dr Tatianę Barysznikową, poznać niezwykle, wielokulturową historię Uniwersytetu Łotewskiego oraz zobaczyć wnętrze jego głównego budynku wraz z historycznym karczerem, dawniej przeznaczonym dla niesfornych studentów.

Dziękujemy pani Elenie Dormann z Lektoratu Języka Rosyjskiego za organizację seminarium i zaangażowanie, Europejskiemu Uniwersytetowi Viadrina za wsparcie finansowe, a kadrze naukowej oraz studentom Uniwersytetu Łotewskiego za ciepłe przyjęcie oraz wspólną konferencję.

Katarzyna Aleksandra Jancewicz, Wydział Prawa, Europejski Uniwersytet Viadrina